

<<庄子选译>>

图书基本信息

书名：<<庄子选译>>

13位ISBN编号：9787533918170

10位ISBN编号：7533918177

出版时间：2003-6

出版时间：浙江文艺出版社

作者：（战国）庄周

页数：224

译者：陈庆惠, 周晓音注译

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<庄子选译>>

内容概要

该书对《庄子》进行了详尽的阐释。
书中每篇文章均配有“注释”和“译文”两部分内容。

<<庄子选译>>

作者简介

作者：（战国）庄子 注译：陈庆惠 周晓音 庄子是我国先秦时期伟大的思想家、哲学家、和文学家。战国时期宋国蒙（今安徽蒙城县）人，是道家学说的主要创始人。与道家始祖老子并称为“老庄”，他们的哲学思想体系，被思想学术界尊为“老庄哲学”。代表作为寓言《庄子》，被唐明皇封为《南华经》，他本人也被封为南华真人，并被尊崇者演绎出多种版本，名篇有《逍遥游》、《齐物论》等，庄子主张“天人合一”和“清静无为”。具体可详阅本词条及《庄子》一书。

<<庄子选译>>

书籍目录

前言

内篇

逍遥游

齐物论

养生主

人间世

德充符

大宗师

应帝王

外篇

骈拇

马蹄

肢篋

在宥

天地

天道

天运

刻意

缮性

秋水

至乐

达生

山木

杂篇

外物

《庄子》导读

<<庄子选译>>

章节摘录

南伯子綦游乎商之丘，见大木焉，有异，结驷千乘，将隐芘其所蔽。

子綦曰：“此何木也哉？此必有异材夫！”仰而视其细枝，则拳曲而不可以为栋梁；俯而视其大根，则轴解而不可以为棺槨；咕其叶，则口烂而为伤；嗅之，则使人狂醒三日而不可已。

子綦曰：“此果不材之木也，以至于此其大也。

嗟乎！神人以此不材！”宋有荆氏者，宜楸柏桑。

其拱把而上者，求狙猴之栈者斩之；三围四围，求高名之丽者斩之；七围八围，贵人富商之家求样傍者斩之。

故未终其天年，而中道之夭于斧斤，此材之患也。

故解之以牛之白颡者，与豚之亢鼻者，与人有痔病者，不可以适河。

此皆巫祝以知之矣，所以为不祥也。

此乃神人之所以为大祥也。

【注释】 南伯子綦；人名。

商之丘：商丘。

驷：一辆车套上四匹马。

隐芘：荫庇。

芘，通“庇”。

颡：额。

喙：通“舐”，用舌舔。

醒：酒醉而神志不清。

荆氏：地名。

拱把；两手相合谓“拱”，一手能握谓“把”。

栈：用来系牲畜的木桩。

丽：通“櫺”，栋，屋之中梁。

样傍：指由独幅做成的棺木左右扇。

解：指祭神求福消灾。

颡：额。

豚；猪。

亢：仰。

【译文】 南伯子綦到商丘去游玩，看到一棵大树与众不同，可供千乘马车隐息于树下。

子綦说：“这是什么树啊？这树必定有奇特的材质。

”仰起头来看它的细枝，却只见弯弯曲曲而不能做栋梁；低下头去看它的主干，却见木纹裂开而不能做棺槨，舔舔它的叶子，嘴就溃烂受伤；嗅嗅它，就会使人像喝醉酒一样神志不清，三天醒不过来。

子綦说：“这是无用之木，所以才能长得这么大。

唉，神人也是这样显示自己的不材呀！”宋国有个叫荆氏的地方，适宜种植楸、柏、桑树。

一握两握粗的，想用做系猴子木桩的人就把它砍了去；三围四围粗的，想用做高大屋栋的人就把它砍了去；七围八围粗的，富贵人家想用做棺材的就把它砍了去。

所以不能享尽天年，中途就被斧头砍死，这就是有用之材的祸患。

所以古时候祭神求福消灾时，凡是白额头的牛和鼻孔翻上的猪，以及生痔疮的人都不可以用来祭祀河神，这是巫祝都知道的，认为那是不吉祥的。

但这正是神人以为最吉祥的。

支离疏。

者，颐。

隐于脐，肩高于顶，会撮指天，五管在上，两髀为胁。

挫针治疔，足以餽口；鼓笑播精，足以食十人。

上征武士，则支离攘臂而游于其间；上有大役，则支离以有常疾不受功；上与病者粟，则受三钟。

<<庄子选译>>

与十束薪。

夫支离其形者，犹足以养其身，终其天年，又况支离其德者乎？ 【注释】 支离疏：假托的人名。

。颐；下巴。

会撮：发髻。

髀：股骨，这里指大腿。

挫针：(替人)缝衣。

治缚：洗衣。

鼓荚播精：颠动小簸箕，扬去灰土与糠屑。

鼓，颠动。

荚，小簸箕。

播，扬弃。

功；通“工”，指劳役。

钟：古代粮食计量单位，一钟合六斛四斗。

【译文】 有一个叫支离疏的人，下巴隐藏在肚脐下，肩膀高过头顶，发髻朝天，五官向上，两条大腿与胸旁肋骨相并。

他替人缝洗衣服，足够糊口；替人家簸米筛糠，足够养活十口人。

国家征兵的时候，支离疏捋臂而游于其间；国家征夫的时候，支离疏因残废而免击劳役；国家放赈救济贫病的时候，他可以领到三钟米和十捆柴。

形体残缺不全的人，还能够养身，事尽天年，又何况那有德而不以其德显露于世的人呢 孔子适楚，楚狂接舆。

游其门曰：“凤兮凤兮，何如德之衰也！来世不可待，往世不可追也。

天下有道，圣人成焉；天下无道，圣人生焉。

方今之时，仅免刑焉。

福轻乎羽，莫之知载；祸重乎地，莫之知避。

已乎已乎，临人以德！殆乎殆乎，画地而趋！迷阳。

迷阳，无伤吾行！郢曲。

郢曲，无伤吾足！” 【注释】 接舆：楚国的臆士，相传姓陆名通，字接舆。

迷阳：指荆棘。

郢曲：弯弯曲曲(的路)。

【译文】 孔子到楚国去，楚国的狂人接舆走过孔子门前唱道：“风啊，风啊！你的德行为什么衰败？来世是不可以期待的，往世是不可以追回的。

天下有道，圣人可以成就事业；天下无道，圣人只能苟且生存。

今天这个时代，只求避免遭受刑戮。

幸福比羽毛还要轻，却不知道摘取；灾祸比大地还要重，却不知道回避。

罢了，罢了，在人面前用德来炫耀自己！危险啊，危险啊，人为地划出一条道让人们去遵循！荆棘啊，荆棘，不要妨碍我行路。

我转个弯儿走，不要刺伤了自己的脚胫！” 山木自寇。

也，膏火自煎也。

桂可食，故伐之；漆可用，故割之。

人皆知有用之用，而莫知无用之用也。

【注释】 自寇：自招寇伐。

【译文】 山木自招砍伐，膏火自招煎熬。

桂树因为可作香料，所以就招砍伐；漆树因为可以用，所以就遭刀割。

世人都知道有用的用处，却不知道无用的用处。

德充符 本篇讨论人的精神世界与外形是否残缺有无必然联系的问题。

文章借许多人形体残缺不全反而德行充足为验证，说明不应以貌取人，而要重视人的内心世界。

<<庄子选译>>

庄子认为，要达到德行充足的境地，必须“忘形”、“忘情”、宠辱之心不存，达到物我俱化的境地，从而自然流露出生命的力量。

鲁有兀者王骀，从之游者与仲尼相若。

常季问于仲尼曰：“王骀，兀者也，从之游者与夫子中分鲁。

立不教，坐不议；虚而往，实而归。

固有不言之教，无形。

而心成。

者邪？是何人也？”仲尼曰：“夫子，圣人也。

丘也，直后而未往耳。

丘将以为师，而况不若丘者乎！奚假。

鲁国！丘将引天下而与从之。

”常季曰：“彼兀者也，而王先生，其与庸亦远矣。

若然者，其用心也独若之何？”仲尼曰：“死生亦大矣，而不得与之变；虽天地覆坠，亦将不与之遗。

审乎无假。

而不与物迁，命物之化而守其宗也。

常季曰：“何谓也？”仲尼曰：“自其异者视之，肝胆楚越也；自其同者视之，万物皆一也。

夫若然者，且不知耳目之所宜，而游心乎德之和；物视其所一，而不见其所丧，视丧其足犹遗土也。

”

……

<<庄子选译>>

媒体关注与评论

《庄子》又称《南华经》，主要作者是庄子。

庄子名周，字子休，战国早期宋国蒙城(今河南商丘东北)人。

曾任蒙城漆园吏，不久即辞去，一生贫苦，闲居独处。

《庄子》一书经庄子弟子及后人整理、补续，最后大约成书于战国中后期。

《汉书·艺文志》记载《庄子》有五十二篇。

今存三十三篇，分为三个部分，即内篇七，外篇十五，杂篇十一。

自宋代苏轼始，怀疑其中的一些篇目不是庄周所作，但至今未得信据。

《庄子》一书，内容丰富，涉及到哲学、人生、政治、科学、文艺诸方面，而这诸多方面又统属于庄子所谓的“道”。

“道”是《庄子》全部思想的核心，其涵义非常深广，最重要的是作为哲学意义上的“道”。

庄子把“道”视为宇宙的本原，能产生天地，驾驭鬼神，但又没有形象，不可感知。

从“道”的观念出发，认为万物都源于气，各种事物虽有差异，其本质却是同一的，所谓“通天下一气”(《知北游》)，“万物一齐”(《秋水》)，“道通为一”(《齐物论》)。

这就是事物的总体性、同一性。

同时，庄子又认为各种事物总是处于不停的运动之中，即“无动而不变，无时而不移”(《秋水》)，且事物变化的基本趋势是“其分也，成也；其成也，毁也”(《齐物论》)，各自都向着相对立的方面转化，所以“安危相易，祸福相生，缓急相摩，聚散以成”(《则阳》)。

在事物的认知问题上，庄子十分强调认知的相对性，认为“知有所待而后当，其所待者，特未定也”(《大宗师》)，而且“物量无穷，时无止，分无常，终始无故”(《秋水》)。

这样就夸大了事物的相对性，导向不可知，并由此而提出“方生方死，方死方生；方可方不可，方不可方可”(《齐物论》)的观点，得出“天下莫大于秋毫之末，而太山为小；莫寿于殇子，而彭祖为天”(同上)的片面结论。

这是庄子哲学思想的一个局限性。

“无为”和“无己”是庄子政治主张和人生哲学的概括。

《庄子》充分表现了作者愤世疾邪的思想，它抨击了各国诸侯的征战，谴责战争给人民带来的灾难，认为一切虚伪、欺诈、盗窃等社会弊端全都是统治阶级所造成的，直接揭露了“窃钩者诛，窃国者为诸侯，诸侯之门仁义存焉”(《胠箧》)的社会现实。

为此，庄子提出了斥责仁义和圣贤、弃绝智巧和技艺的治世方针，主张退回到原始蒙昧的社会去，认为“绝圣弃知，天下大治”(《在宥》)，因而主张无为而治，无为即是最大的作为。

这固然是庄子明察当时社会的黑暗与不公却又看不到出路的哀叹。

庄子的社会观同老子简直如出一辙。

庄子在人生哲学上倡导“无己”，忘掉自我，不追逐外物，不谴责是非曲直，这才“可以保身，可以全身，可以养亲，可以尽年”(《养生主》)，才能凝神寂志，恬淡自适，达到顺应自然的境界。

但过分强调顺应自然，忽略了人的主观能动性，认为“死生、存亡、穷达、贫富……命之行也”(《德充符》)，这就走向了听天由命的宿命论。

<<庄子选译>>

编辑推荐

《庄子选译(导读版)》由浙江文艺出版社出版。

<<庄子选译>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>